Parlament Ewropew
2019-2024

Dokument ta' sessjoni

A9-0444/2023

14.12.2023

*****

RAPPORT

dwar proposta għal Regolament tal-Kunsill li jemenda r-Regolament (KE) Nru 1467/97 dwar li titħaffef u li tiġi ċċarata l-implimentazzjoni tal-proċedura ta' defiċit eċċessiv
(COM(2023)0241 – C9-0172/2023 – 2023/0137(CNS))

Kumitat għall-Affarijiet Ekonomiċi u Monetarji

Rapporteur: Esther de Lange, Margarida Marques

Tifsira tas-simboli użati

*	Proċedura ta' konsultazzjoni
***	Proċedura ta' approvazzjoni
***I	Proċedura leġiżlattiva ordinarja (l-ewwel qari)
***II	Proċedura leġiżlattiva ordinarja (it-tieni qari)
***III	Proċedura leġiżlattiva ordinarja (it-tielet qari)

(It-tip ta' proċedura jiddependi mill-bażi ġuridika proposta mill-abbozz ta' att.)

Emendi għal abbozz ta' att

Emendi tal-Parlament f'żewġ kolonni

It-tħassir huwa indikat permezz tat-tipa ***korsiva u grassa*** fil-kolonna tax-xellug. Is-sostituzzjoni hija indikata permezz tat-tipa ***korsiva u grassa*** fiż-żewġ kolonni. It-test ġdid huwa indikat permezz tat-tipa ***korsiva u grassa*** fil-kolonna tal-lemin.

L-ewwel u t-tieni linji tal-intestatura ta' kull emenda jidentifikaw il-parti tat-test ikkonċernata fl-abbozz ta' att inkwistjoni. Meta emenda tirrigwarda att eżistenti, li l-abbozz ta' att ikollu l-ħsieb li jemenda, l-intestatura jkun fiha wkoll it-tielet u r-raba' linji li jidentifikaw rispettivament l-att eżistenti u d-dispożizzjoni kkonċernata f'dak l-att.

Emendi tal-Parlament li jieħdu l-forma ta' test konsolidat

Il-partijiet ġodda tat-test huma indikati permezz tat-tipa ***korsiva u grassa.*** Il-partijiet imħassra tat-test huma indikati permezz tas-simbolu ▌ jew huma ingassati. Is-sostituzzjoni tintwera billi jiġi indikat permezz tat-tipa ***korsiva u grassa*** t-test il-ġdid u billi jitħassar jew jiġi ingassat it-test sostitwit.
Bħala eċċezzjoni, it-tibdil ta' natura strettament teknika magħmul mis-servizzi fil-preparazzjoni tat-test finali mhuwiex indikat.

WERREJ

Paġna

ABBOZZ TA’ RIŻOLUZZJONI LEĠIŻLATTIVA TAL-PARLAMENT EWROPEW 5

ITTRA TAL-KUMITAT GĦALL-BAĠITS 22

ANNESS: ENTITAJIET JEW PERSUNI LI R-RAPPORTEURS IRĊEVEW KONTRIBUT MINGĦANDHOM 24

PROĊEDURA TAL-KUMITAT RESPONSABBLI 26

VOTAZZJONI FINALI B’SEJĦA TAL-ISMIJIET FIL-KUMITAT RESPONSABBLI 27

ABBOZZ TA’ RIŻOLUZZJONI LEĠIŻLATTIVA TAL-PARLAMENT EWROPEW

dwar proposta għal Regolament tal-Kunsill li jemenda r-Regolament (KE) Nru 1467/97 dwar li titħaffef u li tiġi ċċarata l-implimentazzjoni tal-proċedura ta’ deficit eċċessiv (COM(2023)0241 – C9-0172/2023 – 2023/0137(CNS))

(Proċedura leġiżlattiva speċjali – konsultazzjoni)

Il-Parlament Ewropew,

wara li kkunsidra l-proposta tal-Kummissjoni lill-Kunsill (COM(2023)0241),

– wara li kkunsidra l-Artikolu 126(14), it-tieni subparagrafu, tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, skont liema artikolu ġie kkonsultat mill-Kunsill (C9-0172/2023),

– wara li kkunsidra l-Artikolu 82 tar-Regoli ta’ Proċedura tiegħu,

– wara li kkunsidra l-ittra tal-Kumitat għall-Baġits,

– wara li kkunsidra r-rapport tal-Kumitat għall-Affarijiet Ekonomiċi u Monetarji (A9-0444/2023),

1. Japprova l-proposta tal-Kummissjoni kif emendata;

2. Jistieden lill-Kummissjoni timmodifika l-proposta tagħha konsegwentement, skont l-Artikolu 293(2) tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea;

3. Jistieden lill-Kunsill jinfurmah jekk ikollu l-ħsieb li jitbiegħed mit-test approvat mill-Parlament;

4. Jitlob lill-Kunsill jerġa’ jikkonsultah jekk ikollu l-ħsieb li jemenda l-proposta tal-Kummissjoni b’mod sustanzjali;

5. Jagħti istruzzjonijiet lill-President tiegħu biex tgħaddi l-pożizzjoni tal-Parlament lill-Kunsill, lill-Kummissjoni kif ukoll lill-parlamenti nazzjonali.

Emenda 1

EMENDI TAL-PARLAMENT EWROPEW*

għall-proposta tal-Kummissjoni

2023/0137 (CNS)

Proposta għal

REGOLAMENT TAL-KUNSILL

li jemenda r-Regolament (KE) Nru 1467/97 dwar li titħaffef u li tiġi ċċarata l-implimentazzjoni tal-proċedura ta' deficit eċċessiv

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 126(14), it-tieni subparagrafu, tiegħu,

Wara li kkunsidra l-proposta tal-Kummissjoni Ewropea,

Wara li l-abbozz tal-att leġiżlattiv intbagħat lill-parlamenti nazzjonali,

Wara li kkunsidra l-opinjoni tal-Parlament Ewropew[1],

Wara li kkunsidra l-opinjoni tal-Bank Ċentrali Ewropew,

Filwaqt li jaġixxi skont proċedura leġiżlattiva speċjali,

Billi:

(1) Il-koordinazzjoni tal-politiki ekonomiċi tal-Istati Membri fl-Unjoni, kif stipulat mit-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea (TFUE), twassal għal konformità mal-prinċipji ta' gwida ta' prezzijiet stabbli, finanzi pubbliċi u kondizzjonijiet monetarji sodi u bilanċi tal-pagamenti sostenibbli.

(2) Il-qafas ta' governanza ekonomika tal-Unjoni, li jinkludi sistema elaborata ta' koordinazzjoni tal-politika u sorveljanza tal-politiki ekonomiċi tal-Istati Membri, iggwida lill-Istati Membri biex jilħqu l-objettivi tal-politika ekonomika u fiskali tagħhom. Mit-Trattat ta' Maastricht tal-1992, il-qafas għen biex tinkiseb konverġenza

* Emendi: it-test ġdid jew modifikat huwa indikat permezz tat-tipa korsiva u grassa; it-tħassir huwa indikat permezz tas-simbolu ▌

1 ĠU C , , p. .

makroekonomika, biex jiġu ssalvagwardjati finanzi pubbliċi sodi u biex jiġu indirizzati l-iżbilanċi makroekonomiċi. Flimkien ma' politika monetarja komuni u munita komuni fiż-żona tal-euro, il-qafas ħoloq kundizzjonijiet għall-istabbiltà ekonomika, it-tkabbir ekonomiku sostenibbli u inklużiv u żieda fl-impjiegi għaċ-ċittadini tal-Unjoni.

(3) Il-Patt ta' Stabbiltà u Tkabbir (PST), li inizjalment kien jikkonsisti mir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1466/97[2], ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1467/97 tas-7 ta' Lulju 1997[3] u r-Riżoluzzjoni tal-Kunsill Ewropew tas-17 ta' Ġunju 1997 dwar il-PST[4], huwa bbażat fuq l-objettiv ta' finanzi tal-gvern sodi u sostenibbli bħala mezz biex jissaħħu l-kundizzjonijiet għall-istabbiltà tal-prezzijiet u għal tkabbir sostenibbli u inklużiv b'saħħtu bbażat fuq l-istabbiltà finanzjarja, u b'hekk jiġi appoġġat l-ilħuq tal-objettivi tal-Unjoni għat-tkabbir sostenibbli u għall-impjiegi.

(4) Fit-tielet stadju tal-Unjoni Ekonomika u Monetarja (UEM), l-Istati Membri għandhom l-obbligu, skont l-Artikolu 126(1) tat-TFUE, li jevitaw defiċits tal-gvern eċċessivi.

(5) Il-qafas ta' governanza ekonomika tal-Unjoni jenħtieġ li jiġi adattat biex iqis aħjar l-eteroġeneità dejjem akbar tal-pożizzjonijiet fiskali, ir-riskji għas-sostenibbiltà u vulnerabbiltajiet oħrajn madwar l-Istati Membri. Ir-rispons politiku qawwi għall-pandemija tal-COVID-19 wera li kien effettiv fil-mitigazzjoni tad-dannu ekonomiku u soċjali tal-kriżi, iżda rriżulta f'żieda sinifikanti fil-proporzjonijiet tad-dejn tas-settur pubbliku u privat, u dan jenfasizza l-importanza tat-tnaqqis tal-proporzjonijiet tad-dejn għal livelli prudenti b'mod gradwali, sostnut u favorevoli għat-tkabbir u għall-indirizzar tal-iżbilanċi makroekonomiċi, filwaqt li tingħata attenzjoni xierqa lill-objettivi tal-impjiegi u dawk soċjali. Fl-istess ħin, il-qafas ta' governanza ekonomika tal-Unjoni jenħtieġ li jiġi adattat biex jgħin fl-indirizzar tal-isfidi fuq terminu medju u twil li qed tiffaċċja l-Unjoni, inkluża l-kisba ta' tranżizzjoni diġitali u ekoloġika ġusta, inkluża l-Liġi dwar il-Klima[5], filwaqt li jiġu żgurati s-sigurtà tal-enerġija u awtonomija strateġika miftuħa, jiġi indirizzat it-tibdil demografiku, tissaħħaħ ir-reżiljenza soċjali u ekonomika, u tiġi implimentata l-boxxla strateġika għas-sigurtà u għad-difiża, li kollha kemm huma jeħtieġu riformi u livelli għoljin sostnuti ta' investiment fis-snin li ġejjin.

(6) Il-qafas ta' governanza ekonomika tal-Unjoni jenħtieġ li jqiegħed is-sostenibbiltà tad-dejn u t-tkabbir sostenibbli fil-qalba tiegħu u għalhekk jiddistingwi bejn l-Istati Membri billi jqis l-isfidi tad-dejn pubbliku tagħhom u jippermetti trajettorji fiskali speċifiċi għall-pajjiż.

(7) Fl-istess ħin, sabiex jiġi żgurat qafas trasparenti u komuni tal-Unjoni bbażat fuq il-valuri ta' referenza msemmija fl-Artikolu 126(2) tat-TFUE u l-Protokoll Nru 12 dwar il-proċedura ta' defiċit eċċessiv anness mat-TFUE u t-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea (TUE), infurzar aktar b'saħħtu li jsostni s-sorveljanza multilaterali jenħtieġ li jkun il-

---

[2] Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1466/97 tas-7 ta' Lulju 1997 dwar it-tisħiħ tas-sorveljanza ta' pożizzjonijiet ta' baġit u s-sorveljanza u l-koordinazzjoni ta' politika ekonomika (ĠU L 209, 2.8.1997, p. 1).

[3] Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1467/97 tas-7 ta' Lulju 1997 dwar li titħaffef u li tiġi ċċarata l-implimentazzjoni tal-proċedura ta' defiċit eċċessiv (ĠU L 209, 2.8.1997, p. 6).

[4] Ir-Riżoluzzjoni tal-Kunsill Ewropew dwar il-Patt ta' Stabbiltà u Tkabbir Amsterdam, 17 ta' Ġunju 1997 (ĠU C 236, 2.8.1997, p. 1).

[5] Il-Liġi Ewropea dwar il-Klima tistabbilixxi objettiv ta' newtralità klimatika għall-Unjoni kollha sal-2050 u tirrikjedi li l-istituzzjonijiet tal-Unjoni u l-Istati Membri jagħmlu progress fit-tisħiħ tal-kapaċità adattiva, u dan jirrikjedi investiment pubbliku sinifikanti biex jitnaqqsu l-impatti soċjoekonomiċi negattivi tat-tibdil fil-klima fuq l-UE u fuq l-Istati Membri tagħha, inklużi l-impatti negattivi fuq it-tkabbir u s-sostenibbiltà fiskali.

kontroparti meħtieġa ta' qafas ta' sorveljanza bbażat fuq ir-riskju li jippermetti trajettorji fiskali speċifiċi għall-pajjiż.

(8) Sabiex jiġi ssimplifikat il-qafas fiskali tal-Unjoni u tiżdied it-trasparenza, indikatur operazzjonali uniku ankrat fis-sostenibbiltà tad-dejn jenħtieġ li jservi bħala bażi għall-istabbiliment tal-perkors fiskali u għat-twettiq ta' sorveljanza fiskali annwali għal kull Stat Membru. Dak l-indikatur uniku jenħtieġ li jkun ibbażat fuq in-nefqa primarja netta ffinanzjata fil-livell nazzjonali, jiġifieri n-nefqa netta mill-miżuri tad-dħul diskrezzjonali u li teskludi n-nefqa fuq l-imgħax kif ukoll in-nefqa ċiklika fuq il-qgħad***,*** ***in-nefqa*** fuq programmi tal-Unjoni li tkun totalment rikonċiljata ***mid-dħul*** mill-fondi tal-Unjoni***, in-nefqa nazzjonali fuq il-kofinanzjament ta' programmi ffinanzjati mill-Unjoni b'limitu massimu ta' 0,25 % tal-PDG, l-elementi ċikliċi tan-nefqa tal-benefiċċji tal-qgħad, u l-kostijiet relatati mas-self ta' fondi għas-self relatat mal-pjanijiet nazzjonali fl-ambitu tal-Faċilità għall-Irkupru u r-Reżiljenza***. Dan l-indikatur jippermetti l-istabbilizzazzjoni makroekonomika peress li ma huwiex affettwat mill-operat ta' stabbilizzaturi awtomatiċi, inklużi fluttwazzjonijiet tad-dħul u tal-infiq barra mill-kontroll dirett tal-gvern.

(9) Il-proċedura ta' defiċit eċċessiv (PDE) għal ksur tal-valur referenzjarju tad-defiċit ta' 3 % tal-prodott domestiku gross (PDG) ("PDE bbażata fuq id-defiċit"), imsemmija fl-Artikolu 126(2) tat-TFUE u fil-Protokoll Nru 12 hija element stabbilit sew tal-qafas ta' sorveljanza fiskali tal-Unjoni li kien effettiv fl-influwenzar tal-politika fiskali fl-Istati Membri.

(10) Sabiex tissaħħaħ il-PDE għal ksur tal-kriterju tad-dejn ta' 60 % tal-PDG ("PDE bbażata fuq id-dejn"), imsemmija fl-Artikolu 126(2) tat-TFUE u fil-Protokoll Nru 12, l-enfasi jenħtieġ li tkun fuq it-tluq mill-perkors fiskali stabbilit mill-Kunsill skont ir-Regolament (UE) [...] tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill[6].

(11) Abbażi tal-Artikolu 126(2) tat-TFUE, il-kriterju tad-defiċit jiġi ssodisfat ukoll meta l-eċċess fuq il-valur referenzjarju ta' 3 % tal-PDG ikun biss eċċezzjonali u temporanju u l-proporzjon jibqa' qrib il-valur referenzjarju. Għalhekk, ksur temporanju li jibqa' qrib il-valur referenzjarju jenħtieġ li ma jwassalx għall-ftuħ ta' PDE bbażata fuq id-defiċit jekk jirriżulta minn ċirkostanzi eċċezzjonali barra mill-kontroll tal-gvern b'impatt kbir fuq il-finanzi pubbliċi tal-Istat Membru ***kkonċernat***, u dan jinkludi reċessjoni ekonomika severa fl-Istat Membru ***kkonċernat***.

(12) Barra minn hekk, f'każ ta' reċessjoni ekonomika severa fiż-żona tal-euro jew fl-Unjoni kollha kemm hi, u wara l-applikazzjoni tal-Artikolu 24 tar-Regolament (UE) [dwar il-parti preventiva], il-Kummissjoni u l-Kunsill jistgħu jiddeċiedu li ma jikkonkludux ***li jeżisti*** defiċit eċċessiv.

(13) F'konformità mal-Artikoli 24 u 25 tar-Regolament (UE) [dwar il-parti preventiva], il-Kunsill, b'segwitu għal rakkomandazzjoni mill-Kummissjoni, jista' jippermetti lill-Istati Membri jiddevjaw mill-perkors tan-nefqa netta stabbilit mill-Kunsill skont dak ir-Regolament f'każ ta' reċessjoni ekonomika severa fiż-żona tal-euro jew fl-Unjoni kollha kemm hi, jew fil-każ ta' ċirkostanzi eċċezzjonali barra mill-kontroll tal-gvern b'impatt kbir fuq il-finanzi pubbliċi tal-Istat Membru ***kkonċernat***, ***dment*** li dan ma

[6] Ir-Regolament (UE) [...] tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ta' [...] [dwar il-koordinazzjoni effettiva tal-politiki ekonomiċi u s-sorveljanza baġitarja multilaterali] (ĠU L ..., ..., p....).

jipperikolax is-sostenibbiltà fiskali fit-terminu medju. B'konsegwenza ta' dan, tali devjazzjoni jenħtieġ li ma twassalx għall-ftuħ ta' PDE bbażata fuq id-dejn.

(14) Meta tivvaluta l-eżistenza ta' defiċit eċċessiv f'konformità mal-Artikolu 126(3) tat-TFUE, il-Kummissjoni jenħtieġ li tqis, bħala fattur rilevanti ewlieni, il-grad ta' sfida tad-dejn fl-Istat Membru kkonċernat. Sfida sostanzjali tad-dejn pubbliku stabbilita skont l-aktar Monitoraġġ tas-Sostenibbiltà tad-Dejn riċenti jenħtieġ li titqies bħala fattur ewlieni li jwassal għall-ftuħ ta' PDE bħala regola. Billi, f'konformità mal-Artikolu 126(3) tat-TFUE, il-Kummissjoni għandha tqis il-fatturi rilevanti l-oħrajn kollha, sa fejn dawn jaffettwaw b'mod sinifikanti l-valutazzjoni tal-konformità mal-kriterji tad-defiċit u tad-dejn mill-Istat Membru ***kkonċernat***, dan jenħtieġ li jinkludi b'mod partikolari l-iżviluppi fil-pożizzjoni ekonomika fuq perjodu ta' żmien medju u l-iżviluppi fil-pożizzjoni baġitarja fuq perjodu ta' żmien medju, u ***t-twettiq u l-impenn mill-Istat Membru rigward*** l-implimentazzjoni ***tal-investimenti u r-riformi biex jindirizza l-prijoritajiet komuni tal-Unjoni kif stabbilit fl-Artikolu 12 tar-Regolament (UE) [dwar il-parti preventiva], ir-riformi u l-investimenti impenjati fil-pjanijiet nazzjonali fl-ambitu tal-Faċilità għall-Irkupru u r-Reżiljenza, il-Fondi ta' Koeżjoni u l-istrumenti ta' investiment futuri tal-UE li jservu l-istess fini***. Sabiex tiżdied is-sjieda nazzjonali, l-istituzzjonijiet fiskali indipendenti msemmija fl-Artikolu 8 tad-Direttiva tal-Kunsill [dwar l-oqfsa baġitarji nazzjonali][7], jenħtieġ li jipprovdu opinjoni dwar il-fatturi rilevanti.

(15) Sabiex jinżamm rendikont tad-devjazzjonijiet annwali attwali u ppjanati mill-perkors tan-nefqa netta kif stabbilit fl-Anness IV tar-Regolament (UE) [dwar il-parti preventiva], jenħtieġ li l-Kummissjoni tistabbilixxi kont ta' kontroll għal kull Stat Membru li jiġbor dawk id-devjazzjonijiet matul iż-żmien. L-informazzjoni fil-kont ta' kontroll jenħtieġ li tkun il-bażi ta' azzjonijiet ta' infurzar, b'mod partikolari ta' rapport skont l-Artikolu 126(3) tat-TFUE wara devjazzjoni mill-perkors tan-nefqa netta. Fl-istess ħin, il-grad ta' ambizzjoni tal-perkors tan-nefqa netta fil-pjan fiskali strutturali nazzjonali ta' terminu medju msemmi fir-Regolament (UE) [dwar il-parti preventiva] jenħtieġ li jiġi kkunsidrat meta tittieħed deċiżjoni dwar il-ftuħ ta' PDE bbażata fuq id-dejn. B'mod partikolari, jekk il-perkors tan-nefqa netta tal-Istat Membru stabbilit mill-Kunsill ikun aktar ambizzjuż mit-trajettorja ***ta' referenza*** fuq terminu medju ▌ f'konformità mar-Regolament (UE) [dwar il-parti preventiva] u d-devjazzjoni mill-perkors ma tkunx sinifikanti meta titkejjel skont din it-trajettorja, il-ftuħ ta' proċedura ta' defiċit eċċessiv jenħtieġ li jiġi evitat.

(16) Il-perkors ***korrettiv*** tan-nefqa netta ▌ skont il-PDE jenħtieġ li jġib jew iżomm id-defiċit tal-gvern estiż b'mod durabbli taħt il-valur referenzjarju ta' 3 % tal-PDG imsemmi fl-Artikolu 126(2) tat-TFUE u l-Protokoll Nru 12 sal-iskadenza stabbilita mill-Kunsill. Il-perkors ***korrettiv*** tan-nefqa netta ▌ skont il-PDE jenħtieġ li jiżgura wkoll progress suffiċjenti matul il-perjodu kopert mir-rakkomandazzjoni rigward it-tqegħid tal-proporzjon tad-dejn imbassar fuq perkors ta' tnaqqis b'mod plawżibbli jew li jibqa' f'livell prudenti. Meta jistabbilixxi l-perkors ***korrettiv*** tan-nefqa netta ▌ skont il-PDE, il-Kunsill jenħtieġ li jiżgura wkoll li ma jkunx hemm konċentrazzjoni lejn tmiem il-perjodu tal-isforz meħtieġ ta' aġġustament fiskali. Il-perkors ***korrettiv*** tan-nefqa netta ▌ skont il-PDE fil-prinċipju jkun dak stabbilit oriġinarjament mill-Kunsill, filwaqt li

[7] Id-Direttiva tal-Kunsill […] ta' […] [li temenda d-Direttiva tal-Kunsill 2011/85/UE dwar ir-rekwiżiti għall-oqfsa baġitarji tal-Istati Membri] (ĠU L …, …, p.…).

titqies il-ħtieġa li tiġi kkoreġuta d-devjazzjoni minn dak il-perkors. F'każ li l-perkors oriġinali ma jibqax fattibbli, minħabba ċirkostanzi oġġettivi, il-Kunsill jenħtieġ li jkun jista' jistabbilixxi perkors differenti skont il-PDE.

(17) Għall-Istati Membri taħt PDE, il-Kunsill, fuq rakkomandazzjoni mill-Kummissjoni, jenħtieġ li jkompli jkun jista' jestendi l-iskadenza għall-korrezzjoni tad-defiċit eċċessiv meta jistabbilixxi l-eżistenza ta' reċessjoni ekonomika severa fiż-żona tal-euro jew fl-Unjoni kollha f'konformità mal-Artikolu 24 tar-Regolament (UE) [dwar il-parti preventiva], jew fil-każ ta' ċirkostanzi eċċezzjonali barra mill-kontroll tal-gvern b'impatt kbir fuq il-finanzi pubbliċi ta' Stat Membru individwali u ***dment*** li dan ma jipperikolax is-sostenibbiltà fiskali fit-terminu medju. Tali estensjoni jenħtieġ li tirrikjedi li d-daqs ġenerali tax-xokk jaqbeż firxa normali, pereżempju, il-kostijiet tad-diżastri naturali jenħtieġ li jiġu antiċipati fi ħdan firxiet partikolari ta' valuri.

(18) Id-dispożizzjonijiet speċifiċi tar-Regolament (KE) Nru 1467/97 relatati mal-kontribuzzjonijiet għas-sistemi tal-pensjonijiet tat-tieni pilastru jenħtieġ li jitħassru peress li l-perkors tan-nefqa netta stabbilit mill-Kunsill diġà jenħtieġ li jqis it-telf tad-dħul relatat ma' tali kontribuzzjonijiet.

(19) L-istituzzjonijiet fiskali indipendenti wrew il-kapaċità tagħhom li jrawmu d-dixxiplina fiskali u jsaħħu l-kredibbiltà tal-finanzi pubbliċi tal-Istati Membri. Sabiex tissaħħaħ is-sjieda nazzjonali, ir-rwol tal-istituzzjonijiet fiskali indipendenti, li tradizzjonalment għandhom il-mandat biex jimmonitorjaw il-konformità mal-qafas nazzjonali, jenħtieġ li jiġi estiż għall-qafas ta' governanza ekonomika tal-Unjoni.

(20) Jenħtieġ li jiġu stabbiliti kundizzjonijiet ċari għat-tħassir ta' proċeduri ta' defiċit eċċessiv. It-tħassir jenħtieġ li jirrikjedi li d-defiċit jibqa' b'mod kredibbli taħt il-valur referenzjarju ta' 3 % tal-PDG imsemmi fl-Artikolu 126(2) tat-TFUE u fil-Protokoll Nru 12 u, għal PDE bbażata fuq id-dejn, li l-Istat Membru juri konformità mal-perkors tan-nefqa netta skont il-PDE.

(21) Il-multi previsti fl-Artikolu 126(11) tat-TFUE jenħtieġ li ma jipprevedux ammont minimu iżda jenħtieġ li jakkumulaw sakemm tittieħed azzjoni effettiva, sabiex jikkostitwixxu inċentiv reali għall-konformità mal-avviżi mogħtija lill-Istati Membri skont il-PDE f'konformità mal-Artikolu 126(9) tat-TFUE.

(22) Id-dispożizzjonijiet relatati mar-Renju Unit jenħtieġ li jitħassru.

(23) Dan ir-Regolament huwa parti minn pakkett flimkien mar-Regolament (UE) [dwar il-parti preventiva] u d-Direttiva (UE) [...] li temenda 2011/85/UE dwar ir-rekwiżiti għall-oqfsa baġitarji tal-Istati Membri. Flimkien, dawn jistabbilixxu qafas ta' governanza ekonomika riformat tal-Unjoni li jinkorpora fid-dritt tal-Unjoni s-sustanza tat-Titolu III "Patt Fiskali" tat-Trattat dwar l-Istabbiltà, il-Koordinazzjoni u l-Governanza (TSKG) fl-Unjoni Ekonomika u Monetarja[8], f'konformità mal-Artikolu 16 tiegħu. Billi jibni fuq l-esperjenza mill-implimentazzjoni tat-TSKG mill-Istati Membri, il-pakkett iżomm l-orjentazzjoni ta' terminu medju tal-Patt Fiskali bħala għodda biex jinkisbu d-dixxiplina baġitarja u l-promozzjoni tat-tkabbir. Il-pakkett jinkludi dimensjoni msaħħa speċifika għall-pajjiż immirata lejn it-tisħiħ tas-sjieda nazzjonali, inkluż permezz ta' rwol aktar b'saħħtu għall-istituzzjonijiet fiskali indipendenti, abbażi tal-prinċipji komuni tal-Patt

[8] It-Trattat dwar l-Istabbiltà, il-Koordinazzjoni u l-Governanza fl-Unjoni Ekonomika u Monetarja tat-2 ta' Marzu 2012.

Fiskali proposti mill-Kummissjoni[9] f'konformità mal-Artikolu 3(2) tat-TSKG. L-analiżi tan-nefqa netta mill-miżuri ta' dħul diskrezzjonali għall-valutazzjoni ġenerali tal-konformità meħtieġa mill-Patt Fiskali hija stabbilita fir-Regolament (UE) [dwar il-parti preventiva]. Bħal fil-Patt Fiskali, devjazzjonijiet temporanji mill-pjan ta' terminu medju huma permessi biss f'ċirkostanzi eċċezzjonali fir-Regolament (UE) [dwar il-parti preventiva]. Bl-istess mod, f'każ ta' devjazzjonijiet sinifikanti mill-pjan ta' terminu medju, jenħtieġ li jiġu implimentati miżuri biex jiġu kkoreġuti d-devjazzjonijiet fuq perjodu ta' żmien definit. Il-pakkett isaħħaħ is-sorveljanza fiskali u l-proċeduri ta' infurzar biex jitwettaq l-impenn li jiġu promossi finanzi pubbliċi sodi u sostenibbli u tkabbir sostenibbli. Għalhekk, ir-riforma tal-qafas tal-governanza ekonomika żżomm l-objettivi fundamentali tad-dixxiplina baġitarja u s-sostenibbiltà tad-dejn stabbiliti fit-TSKG.

(24) Huma meħtieġa dispożizzjonijiet tranżitorji għall-Istati Membri li huma taħt PDE meta jidħol fis-seħħ il-qafas riformat. Ir-rakkomandazzjonijiet skont l-Artikolu 126(7) tat-TFUE u l-avviżi skont l-Artikolu 126(9) tat-TFUE li ġew adottati qabel id-dħul fis-seħħ ta' dan ir-Regolament emendatorju jkollhom bżonn jiġu riveduti sabiex jiġu allinjati mad-dispożizzjonijiet tal-Artikolu 3(4) u tal-Artikolu 5(1) emendati. Dan jippermetti lill-Kunsill jistabbilixxi perkors ***korrettiv*** tan-nefqa netta [redacted] konsistenti mad-dispożizzjonijiet il-ġodda għall-Istati Membri li jkunu ħadu azzjoni, mingħajr ma jintensifika l-proċedura ta' defiċit eċċessiv.

(25) Għalhekk, jenħtieġ li r-Regolament (KE) Nru 1467/97 jiġi emendat skont dan,

ADOTTA DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

Ir-Regolament (KE) Nru 1467/97 huwa emendat kif ġej:

(1) l-Artikoli 1 u 2 huma sostitwiti b'dan li ġej:

"Artikolu 1

1. Dan ir-Regolament jistabbilixxi d-dispożizzjonijiet biex titħaffef u tiġi ċċarata l-implimentazzjoni tal-proċedura ta' defiċit eċċessiv. L-objettiv tal-proċedura ta' defiċit eċċessiv huwa li jiġu evitati defiċits eċċessivi tal-gvern u, jekk iseħħu, li tinkoraġġixxi ulterjorment il-korrezzjoni tagħhom, meta l-konformità mad-dixxiplina baġitarja tkun eżaminata abbażi tad-defiċit tal-gvern u l-kriterji tad-dejn tal-gvern.

2. Għall-finijiet ta' dan ir-Regolament, japplikaw id-definizzjonijiet li ġejjin:

(a) "Stati Membri parteċipanti" tfisser dawk l-Istati Membri li l-munita tagħhom hija l-euro;

(b) "nefqa netta" tfisser in-nefqa tal-gvern netta min-nefqa fuq l-imgħax, mill-miżuri diskrezzjonali tad-dħul u minn varjabbli baġitarji oħrajn barra mill-kontroll tal-gvern, ***min-nefqa fuq programmi tal-Unjoni li tkun totalment***

[9] Il-Komunikazzjoni COM(2012)342 final tal-20 ta' Ġunju 2012 tal-Kummissjoni "Prinċipji komuni dwar mekkaniżmi nazzjonali ta' korrezzjoni fiskali".

rikonċiljata mid-dħul mill-fondi tal-Unjoni, min-nefqa nazzjonali fuq il-kofinanzjament ta' programmi ffinanzjat mill-Unjoni b'limitu massimu ta' 0,25 % tal-PDG, mill-elementi ċikliċi tan-nefqa fuq il-benefiċċji tal-qgħad, u mill-kostijiet relatati mas-self ta' fondi għas-self relatat mal-pjanijiet nazzjonali fl-ambitu tal-Faċilità għall-Irkupru u r-Reżiljenza, kif definit fl-Artikolu 2, il-punt (***2***)***,*** tar-Regolament (UE) tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill [dwar il-parti preventiva]*;

(c) "trajettorja ***ta' referenza***" tfisser ***għal kull Stat Membru b'dejn pubbliku ogħla mill-valur ta' referenza ta' 60 % tal-prodott domestiku gross (PDG) jew defiċit tal-gvern ogħla mill-valur ta' referenza ta' 3 % tal-PDG,*** it-trajettorja ***tan-nefqa*** netta mressqa mill-Kummissjoni***, wara preżentazzjoni fakultattiva ta' proposta minn kull Stat Membru kkonċernat u d-djalogu msemmi fl-Artikolu 7(1a) tar-Regolament*** (UE) [dwar il-parti preventiva];

(d) "perkors tan-nefqa netta" tfisser it-trajettorja pluriennali għan-nefqa netta ta' Stat Membru kif stabbilit mill-Kunsill f'konformità mar-Regolament (UE) [dwar il-parti preventiva];

(e) "kont ta' kontroll" tfisser rekord tad-devjazzjonijiet akkumulati ta' Stat Membru tan-nefqa netta attwali mill-perkors tan-nefqa netta.

Artikolu 2

1. L-eċċess ta' defiċit tal-gvern 'il fuq mill-valur referenzjarju għandu jitqies bħala eċċezzjonali, f'konformità mal-Artikolu 126(2), it-tieni inċiż, il-punt (a), tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea (TFUE), meta l-Kunsill ikun stabbilixxa l-eżistenza ta' reċessjoni ekonomika severa fiż-żona tal-euro jew fl-Unjoni kollha kemm hi f'konformità mal-Artikolu 24 tar-Regolament (UE) [dwar il-parti preventiva] jew ta' ċirkostanzi eċċezzjonali barra mill-kontroll tal-gvern b'impatt kbir fuq il-finanzi pubbliċi tal-Istat Membru ***kkonċernat***, f'konformità mal-Artikolu 25 tar-Regolament (UE) [dwar il-parti preventiva].

Minbarra dan, l-eċċess 'il fuq mill-valur ta' referenza għandu jitqies bħala temporanju jekk il-previżjonijiet baġitarji ***pprovduti*** mill-Kummissjoni jindikaw li d-defiċit se jaqa' taħt il-valur referenzjarju wara t-tmiem tar-reċessjoni ekonomika severa jew iċ-ċirkostanzi eċċezzjonali msemmija fl-ewwel subparagrafu.

1a. Meta dan jaqbeż il-valur referenzjarju, il-proporzjon tad-dejn tal-gvern mal-prodott domestiku gross (PDG) għandu jitqies bħala li qiegħed jonqos biżżejjed u li qiegħed joqrob lejn il-valur referenzjarju b'pass sodisfaċenti f'konformità mal-Artikolu 126(2), il-punt (b), tat-TFUE jekk l-Istat Membru ***kkonċernat*** jirrispetta l-perkors tan-nefqa netta tiegħu.

2. Il-Kummissjoni u l-Kunsill, meta jivvalutaw u jiddeċiedu dwar l-eżistenza ta' defiċit eċċessiv f'konformità mal-Artikolu 126(3) sa (6) tat-TFUE, jistgħu jikkunsidraw eċċess 'il fuq mill-valur referenzjarju li jirriżulta minn reċessjoni ekonomika severa bħala eċċezzjonali skont it-tifsira tal-Artikolu 126(2), it-tieni inċiż, il-punt (a), tat-TFUE meta l-Kunsill jistabbilixxi l-eżistenza ta' ċirkostanzi eċċezzjonali f'konformità mal-Artikolu 25 tar-Regolament (UE) [dwar il-parti preventiva].

3. Il-Kummissjoni, meta tħejji rapport skont l-Artikolu 126(3) tat-TFUE, għandha tqis bħala fattur rilevanti ewlieni l-grad ta' sfidi tad-dejn fl-Istat Membru ***kkonċernat***. B'mod partikolari, meta l-Istat Membru jiffaċċja sfidi sostanzjali ta' dejn pubbliku skont il-Monitoraġġ tas-Sostenibbiltà tad-Dejn l-aktar riċenti, dan għandu jitqies bħala fattur ewlieni li jwassal għall-ftuħ ta' proċedura ta' defiċit eċċessiv bħala regola.

Il-Kummissjoni għandha tqis ukoll ***bħala fattur rilevanti t-twettiq u l-impenn mill-Istat Membru rigward l-implimentazzjoni tal-investimenti u r-riformi biex jiġu indirizzati l-prijoritajiet komuni tal-Unjoni msemmija fl-Artikolu 12, il-punt (ba), tar-Regolament (UE) [dwar il-parti preventiva], ir-riformi u l-investimenti impenjati fil-pjanijiet nazzjonali fl-ambitu tal-Faċilità għall-Irkupru u r-Reżiljenza, il-Fondi ta' Koeżjoni u kwalunkwe strument ta' investiment futur tal-Unjoni li jservi l-istess fini, kif*** ukoll il-fatturi l-oħrajn kollha li huma rilevanti kif indikat fl-Artikolu 126(3) tat-TFUE, sakemm dawn jaffettwaw b'mod sinifikanti l-valutazzjoni tal-konformità mal-kriterji tad-defiċit u tad-dejn mill-Istat Membru ***kkonċernat***.

Ir-rapport għandu jirrifletti, kif xieraq:

(a) l-iżviluppi fil-pożizzjoni ekonomika fuq perjodu medju ta' żmien, b'mod partikolari l-iżviluppi fl-inflazzjoni u l-iżviluppi ċikliċi meta mqabbla mas-suppożizzjonijiet sottostanti għall-perkors tan-nefqa netta;

(b) l-iżviluppi fil-pożizzjonijiet baġitarji fuq perjodu medju ta' żmien, inklużi, b'mod partikolari, id-daqs tad-devjazzjoni attwali mill-perkors tan-nefqa netta, f'termini annwali u kumulattivi kif imkejla mill-kont ta' kontroll, u l-punt sa fejn id-devjazzjoni hija dovuta għal reċessjoni ekonomika severa fiż-żona tal-euro jew fl-Unjoni kollha kemm hi jew għal ċirkostanzi eċċezzjonali barra mill-kontroll tal-gvern b'impatt kbir fuq il-finanzi pubbliċi tal-Istat Membru ***kkonċernat*** f'konformità mal-Artikoli 24 u 25 tar-Regolament (UE) [dwar il-parti preventiva]. Meta jkun rilevanti, għandha titqies ukoll id-devjazzjoni mqabbla mat-trajettorja ***ta' referenza*** meta jiġi kkunsidrat id-daqs tad-devjazzjoni;

(c) l-evoluzzjoni tal-pożizzjoni tad-dejn tal-gvern u l-finanzjament tagħha, u l-fatturi ta' riskju relatati, b'mod partikolari l-istruttura tal-maturità, id-denominazzjoni tal-munita tad-dejn u l-obbligazzjonijiet kontinġenti;

(d) l-implimentazzjoni ta' riformi u investimenti inkluż, b'mod partikolari, il-politiki għall-prevenzjoni u l-korrezzjoni ta' żbilanċi makroekonomiċi eċċessivi u l-politiki biex tiġi implimentata l-istrateġija komuni għat-tkabbir u għall-impjiegi tal-Unjoni inkluż dawk appoġġati minn Next Generation EU, u l-kwalità ġenerali tal-finanzi pubbliċi, b'mod partikolari l-effettività tal-oqfsa baġitarji nazzjonali.

Il-Kummissjoni għandha tagħti kunsiderazzjoni xierqa u espliċita lil kwalunkwe fattur ieħor li, fl-opinjoni tal-Istat Membru ***kkonċernat*** ikun rilevanti sabiex tiġi vvalutata b'mod komprensiv il-konformità mal-kriterji tad-defiċit u tad-dejn u li l-Istat Membru jkun ressaq quddiem il-Kunsill u l-Kummissjoni. F'dak il-kuntest, għandha tingħata kunsiderazzjoni partikolari lill-kontribuzzjonijiet finanzjarji għat-trawwim tas-solidarjetà internazzjonali u għall-ilħuq tal-għanijiet ta' politika tal-Unjoni. L-opinjoni ppreżentata lill-Kummissjoni mill-Istat Membru ***kkonċernat*** għandha tinkludi l-opinjoni tal-istituzzjoni fiskali indipendenti nazzjonali tiegħu dwar il-fatturi rilevanti.

4. Il-Kunsill u l-Kummissjoni għandhom jagħmlu valutazzjoni ġenerali bilanċjata tal-fatturi rilevanti kollha, speċifikament il-limitu sa fejn dawn jaffettwaw il-valutazzjoni tal-konformità mal-kriterji tad-deficit u/jew tad-dejn bħala fatturi ***aggravanti*** jew ta' mitigazzjoni.

Meta jivvalutaw il-konformità abbażi tal-kriterju tad-deficit, jekk il-proporzjon tad-dejn tal-gvern għall-PDG jaqbeż il-valur referenzjarju, għandhom ***iqisu*** dawk il-fatturi fil-passi li jwasslu għad-deċiżjoni rigward l-eżistenza ta' deficit eċċessiv kif previst fl-Artikolu 126(4), (5) u (6) tat-TFUE biss jekk il-kundizzjoni doppja tal-prinċipju ġenerali – li, qabel ma jitqiesu dawn il-fatturi rilevanti, id-deficit tal-gvern estiż jibqa' qrib il-valur referenzjarju u l-eċċess tiegħu ***'l*** fuq mill-valur referenzjarju jkun temporanju – tiġi ssodisfata b'mod sħiħ.

Madanakollu, għandu jittieħed kont ta' dawk il-fatturi fil-passi li jwasslu għad-deċiżjoni dwar l-eżistenza ta' deficit eċċessiv meta tiġi vvalutata l-konformità abbażi tal-kriterju tad-dejn.

5. Meta l-Istati Membri jitħallew jiddevjaw mill-perkors tan-nefqa netta tagħhom fil-każ ta' reċessjoni ekonomika severa fiż-żona tal-euro jew fl-Unjoni kollha skont l-Artikolu 24 tar-Regolament (UE) [dwar il-parti preventiva], il-Kummissjoni u l-Kunsill, fil-valutazzjoni tagħhom, jistgħu jiddeċiedu li ma jikkonkludux ***li jeżisti*** deficit eċċessiv.

6. Jekk il-Kunsill, filwaqt li jaġixxi skont l-Artikolu 126(6) tat-TFUE, jiddeċiedi li jeżisti deficit eċċessiv fi Stat Membru, il-Kunsill u l-Kummissjoni għandhom, fil-passi proċedurali sussegwenti ta' dak l-Artikolu tat-TFUE, jikkunsidraw il-fatturi rilevanti msemmija fil-paragrafu 3 ta' dan l-Artikolu, billi dawn jaffettwaw is-sitwazzjoni tal-Istat Membru ***kkonċernat***, inkluż kif speċifikat fl-Artikolu 5(2) ta' dan ir-Regolament, b'mod partikolari fl-istabbiliment ta' skadenza għall-korrezzjoni tad-deficit eċċessiv u eventwalment fl-estensjoni ta' dik l-iskadenza. Madanakollu, dawk il-fatturi rilevanti ma għandhomx jiġu kkunsidrati għad-deċiżjoni tal-Kunsill skont l-Artikolu 126(12) tat-TFUE dwar it-tħassir ta' xi wħud mid-deċiżjonijiet tiegħu jew tad-deċiżjonijiet kollha skont l-Artikolu 126(6) sa (9) u (11) tat-TFUE.";

----

*Ir-Regolament (UE) […] ta' *[daħħal data] [daħħal it-titolu sħiħ]* (ĠU L …).

(2) l-Artikolu 3 huwa sostitwit b'dan li ġej:

"Artikolu 3

1. Fi żmien ġimagħtejn mill-adozzjoni mill-Kummissjoni ta' rapport maħruġ f'konformità mal-Artikolu 126(3) tat-TFUE, il-Kumitat Ekonomiku u Finanzjarju għandu jifformola opinjoni f'konformità mal-Artikolu 126(4) tat-TFUE. L-opinjoni tal-Kumitat Ekonomiku u Finanzjarju għandha ssir pubblika.

2. Filwaqt li titqies bis-sħiħ l-opinjoni msemmija fil-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu, jekk tqis li jeżisti deficit eċċessiv, il-Kummissjoni għandha tindirizza opinjoni u proposta lill-Kunsill f'konformità mal-Artikolu 126(5) u (6) tat-TFUE u għandha tinforma lill-Parlament Ewropew b'dan.

3. Il-Kunsill għandu jiddeċiedi dwar l-eżistenza ta' deficit eċċessiv f'konformità mal-Artikolu 126(6) tat-TFUE, bħala regola fi żmien 4 xhur mid-dati ta' rapportar stabbiliti fl-Artikolu 3(2) u (3) tar-Regolament (KE) Nru 479/2009. Meta jiddeċiedi li jeżisti deficit eċċessiv, il-Kunsill għandu fl-istess ħin jagħmel rakkomandazzjonijiet lill-Istat Membru ***kkonċernat*** f'konformità mal-Artikolu 126(7) tat-TFUE. Il-Kunsill għandu jagħmel id-deċiżjonijiet u r-rakkomandazzjonijiet tiegħu pubbliċi.

4. Ir-rakkomandazzjoni tal-Kunsill magħmula f'konformità mal-Artikolu 126(7) tat-TFUE għandha tistabbilixxi skadenza massima ta' 6 xhur għal azzjoni effettiva li trid tittieħed mill-Istat Membru ***kkonċernat***. Meta l-livell ta' gravità tas-sitwazzjoni jkun jiġġustifikaha, l-iskadenza għal azzjoni effettiva tista' tkun ta' 3 xhur. Ir-rakkomandazzjoni tal-Kunsill għandha tistabbilixxi wkoll skadenza għall-korrezzjoni tad-deficit eċċessiv. Fir-rakkomandazzjoni tiegħu, il-Kunsill għandu jitlob ukoll li l-Istat Membru jimplimenta perkors ***korrettiv*** tan-nefqa netta ▌ biex jiżgura li d-deficit tal-gvern estiż jibqa' jew jinġieb u jinżamm taħt il-valur referenzjarju sal-iskadenza stabbilita fir-rakkomandazzjoni. Għas-snin meta d-deficit tal-gvern estiż ikun mistenni jaqbeż il-valur referenzjarju, il-perkors ***korrettiv*** tan-nefqa netta ▌ għandu jkun konsistenti ma' aġġustament annwali minimu ta' mill-inqas 0,5 % tal-PDG bħala parametru referenzjarju.

Il-perkors ***korrettiv*** tan-nefqa netta ▌ għandu jpoġġi wkoll il-proporzjon tad-dejn fuq perkors ta' tnaqqis plawżibbli ***li jwassal għal tnaqqis sostenibbli tad-dejn*** jew iżommu f'livell prudenti filwaqt li jqis il-kriterji stabbiliti ***fl-Artikolu 6*** tar-Regolament (UE) [dwar il-parti preventiva]. Il-perkors ***korrettiv*** tan-nefqa netta ▌ għandu jiżgura li l-isforz annwali medju ta' aġġustament fiskali fl-ewwel 3 snin ikun mill-inqas għoli daqs l-isforz fiskali annwali medju tal-perjodu ta' aġġustament totali.

5. Sal-iskadenza prevista fil-paragrafu 4 ta' dan l-Artikolu, l-Istat Membru kkonċernat għandu jirrapporta lill-Kunsill u lill-Kummissjoni dwar l-azzjoni meħuda b'reazzjoni għar-rakkomandazzjoni tal-Kunsill skont l-Artikolu 126(7) tat-TFUE. Ir-rapport għandu jinkludi l-miri għan-nefqa u għad-dħul tal-gvern u għall-miżuri diskrezzjonarji fin-naħa tan-nefqa u tad-dħul b'mod konsistenti mar-rakkomandazzjoni tal-Kunsill, kif ukoll l-informazzjoni dwar il-miżuri meħuda u n-natura ta' dawk previsti biex jintlaħqu l-miri. Ir-rapport għandu jinkludi wkoll l-opinjoni tal-istituzzjoni fiskali indipendenti tal-Istat Membru ***kkonċernat*** dwar l-adegwatezza tal-miżuri meħuda u previsti fir-rigward tal-miri. L-Istat Membru għandu jagħmel ir-rapport pubbliku.

6. Meta tkun ittieħdet azzjoni effettiva f'konformità ma' rakkomandazzjoni skont l-Artikolu 126(7) tat-TFUE jew meta jseħħu ċirkostanzi eċċezzjonali barra mill-kontroll tal-gvern b'impatt kbir fuq il-finanzi pubbliċi tal-Istat Membru ***kkonċernat***, inkluż dwar ir-rispett tal-perkors ***korrettiv*** tan-nefqa netta ▌ rrakkomandat mill-Kunsill skont il-paragrafu 4 ta' dan l-Artikolu, wara l-adozzjoni ta' dik ir-rakkomandazzjoni, il-Kunsill jista' jiddeċiedi, fuq rakkomandazzjoni mill-Kummissjoni, li jadotta rakkomandazzjoni riveduta skont l-Artikolu 126(7) tat-TFUE. L-avviż rivedut, filwaqt li jqis il-fatturi rilevanti msemmija fl-Artikolu 2(3) ta' dan ir-Regolament jista', b'mod partikolari, jestendi l-iskadenza għall-korrezzjoni tad-deficit eċċessiv b'sena bħala regola. F'każ li l-Kunsill ikun stabbilixxa l-eżistenza ta' reċessjoni ekonomika severa fiż-żona tal-euro jew fl-Unjoni kollha kemm hi f'konformità mal-Artikolu 24 tar-Regolament (UE) [dwar il-parti preventiva], il-Kunsill jista' wkoll jiddeċiedi, fuq rakkomandazzjoni tal-Kummissjoni, li jadotta rakkomandazzjoni riveduta skont l-Artikolu 126(7) tat-TFUE ***dment*** li dan ma jipperikolax is-sostenibbiltà fiskali fit-

terminu medju. Ir-rakkomandazzjoni riveduta tista', b'mod partikolari, testendi l-iskadenza għall-korrezzjoni tad-defiċit eċċessiv b'sena bħala regola.";

(3) l-Artikolu 4 huwa sostitwit b'dan li ġej:

"Artikolu 4

Il-Kunsill, meta jikkunsidra jekk itteħditx azzjoni effettiva b'reazzjoni għar-rakkomandazzjonijiet tiegħu magħmula f'konformità mal-Artikolu 126(7) tat-TFUE, għandu jibbaża d-deċiżjoni tiegħu fuq ir-rapport ippreżentat mill-Istat Membru ***kkonċernat*** f'konformità mal-Artikolu 3(5) ta' dan ir-Regolament u l-implimentazzjoni tiegħu, kif ukoll fuq kwalunkwe deċiżjoni oħra mħabbra pubblikament u dettaljata biżżejjed mill-gvern tal-Istat Membru ***kkonċernat***.

Meta l-Kunsill jistabbilixxi, f'konformità mal-Artikolu 126(8) tat-TFUE, li l-Istat Membru ***kkonċernat*** naqas milli jieħu azzjoni effettiva, dan għandu jirrapporta lill-Kunsill Ewropew dwar dan.";

(4) l-Artikolu 5 huwa emendat kif ġej:

(a) il-paragrafu 1 huwa sostitwit b'dan li ġej:

"1. Kull deċiżjoni tal-Kunsill biex jingħata avviż lill-Istat Membru parteċipanti ***kkonċernat*** biex jieħu miżuri għat-tnaqqis tad-defiċit f'konformità mal-Artikolu 126(9) tat-TFUE għandha tittieħed fi żmien xahrejn mid-deċiżjoni tal-Kunsill skont l-Artikolu 126(8) tat-TFUE li tistabbilixxi li ma tteħditx azzjoni effettiva. Fl-avviż, il-Kunsill għandu jitlob li l-Istat Membru jimplimenta perkors ***korrettiv*** tan-nefqa netta ▌ li jiżgura li d-defiċit tal-gvern estiż jibqa' jew jinġieb u jinżamm taħt il-valur referenzjarju sal-iskadenza stabbilita fl-avviż. Għas-snin fejn id-defiċit tal-gvern estiż huwa mistenni li jaqbeż il-valur referenzjarju, il-perkors ***korrettiv*** tan-nefqa netta ▌ għandu jkun konsistenti ma' aġġustament annwali minimu ta' mill-inqas 0,5 % tal-PDG bħala parametru referenzjarju.

Il-perkors korrettiv tan-nefqa netta ▌ għandu jpoġġi wkoll il-proporzjon tad-dejn fuq perkors ta' tnaqqis plawżibbli ***li jwassal għal tnaqqis sostenibbli tad-dejn*** jew iżommu f'livell prudenti filwaqt li jqis il-kriterji stabbiliti ***fl-Artikolu 6*** tar-Regolament (UE) [dwar il-parti preventiva]. Il-perkors korrettiv tan-nefqa netta ▌ għandu jiżgura li l-isforz annwali medju ta' aġġustament fiskali fl-ewwel 3 snin ikun mill-inqas għoli daqs l-isforz fiskali annwali medju tal-perjodu ta' aġġustament totali. Il-Kunsill għandu wkoll jindika miżuri li jwasslu għall-ilħuq ta' dak il-perkors ***korrettiv*** tan-nefqa netta ▌.";

(b) il-paragrafu 2 huwa sostitwit b'dan li ġej:

"2. Meta tkun ittieħdet azzjoni effettiva f'konformità ma' avviż skont l-Artikolu 126(9) tat-TFUE jew meta jseħħu ċirkostanzi eċċezzjonali barra mill-kontroll tal-gvern b'impatt kbir fuq il-finanzi pubbliċi tal-Istat Membru ***kkonċernat***, inkluż fir-rigward tal-perkors ***korrettiv*** tan-nefqa netta ▌ msemmi

fil-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu, wara l-adozzjoni ta' dak l-avviż, il-Kunsill jista' jiddeċiedi, fuq rakkomandazzjoni mill-Kummissjoni, li jadotta avviż rivedut skont l-Artikolu 126(9) tat-TFUE. L-avviż rivedut, b'kont meħud tal-fatturi rilevanti msemmija fl-Artikolu 2(3) ta' dan ir-Regolament, bħala regola, jista', partikolarment, jestendi l-iskadenza għall-korrezzjoni tad-defiċit eċċessiv b'sena. F'każ li l-Kunsill ikun stabbilixxa l-eżistenza ta' reċessjoni ekonomika severa fiż-żona tal-euro jew fl-Unjoni kollha kemm hi f'konformità mal-Artikolu 24 tar-Regolament (UE) [dwar il-parti preventiva], il-Kunsill jista' wkoll jiddeċiedi, fuq rakkomandazzjoni tal-Kummissjoni, li jadotta rakkomandazzjoni riveduta skont l-Artikolu 126(9) tat-TFUE, ***dment*** li dan ma jipperikolax is-sostenibbiltà fiskali fit-terminu medju. Ir-rakkomandazzjoni riveduta tista', b'mod partikolari, testendi l-iskadenza għall-korrezzjoni tad-defiċit eċċessiv b'sena bħala regola.";

(5) fl-Artikolu 6, il-paragrafu 1 huwa sostitwit b'dan li ġej:

"1. Il-Kunsill, meta jikkunsidra jekk ittieħditx azzjoni effettiva b'reazzjoni għar-rakkomandazzjonijiet tiegħu magħmula f'konformità mal-Artikolu 126(9) tat-TFUE, għandu jibbaża d-deċiżjoni tiegħu fuq ir-rapport ippreżentat mill-Istat Membru ***kkonċernat*** f'konformità mal-Artikolu 5(5) ta' dan ir-Regolament u l-implimentazzjoni tiegħu, kif ukoll fuq kwalunkwe deċiżjoni oħra mħabbra pubblikament u dettaljata biżżejjed mill-gvern tal-Istat Membru ***kkonċernat***. Ir-riżultat tal-missjoni ta' sorveljanza ***mwettqa*** mill-Kummissjoni skont l-Artikolu 10a ta' dan ir-Regolament għandu jiġi kkunsidrat.";

(6) l-Artikolu 8 huwa sostitwit b'dan li ġej:

"Artikolu 8

1. Kull deċiżjoni tal-Kunsill skont l-Artikolu 126(11) tat-TFUE biex jintensifika s-sanzjonijiet għandha tittieħed mhux aktar tard minn xahrejn wara d-dati tar-rapportar skont ir-Regolament (KE) Nru 479/2009.

2. Kull deċiżjoni tal-Kunsill skont l-Artikolu 126(12) tat-TFUE biex jitħassru wħud mid-deċiżjonijiet tiegħu jew id-deċiżjonijiet kollha tiegħu għandha tittieħed malajr kemm jista' jkun u fi kwalunkwe każ mhux aktar tard minn xahrejn wara d-dati tar-rapportar skont ir-Regolament (KE) Nru 479/2009.

3. Deċiżjoni tal-Kunsill għandha tittieħed biss skont l-Artikolu 126(12) tat-TFUE meta l-previżjonijiet baġitarji ***pprovduti*** mill-Kummissjoni jindikaw li d-defiċit ikun inġib b'mod durabbli taħt il-valur referenzjarju u, meta l-proċedura ta' defiċit eċċessiv tkun inbdiet abbażi tal-kriterju tad-dejn, l-Istat Membru ***kkonċernat*** irrispetta l-perkors ***korrettiv*** tan-nefqa netta ▌ stabbilit mill-Kunsill f'konformità mal-Artikolu 3(4) jew l-Artikolu 5(1) ta' dan ir-Regolament matul is-sentejn preċedenti u jkun mistenni li jkompli jagħmel dan fis-sena attwali abbażi ***tal-previżjoni*** tal-Kummissjoni.";

(7) fl-Artikolu 9, il-paragrafu 1 huwa sostitwit b'dan li ġej:

"1. Il-proċedura ta' defiċit eċċessiv għandha tinżamm sospiża:

(a) meta l-Istat Membru ***kkonċernat*** jaġixxi f'konformità mar-rakkomandazzjonijiet magħmula f'konformità mal-Artikolu 126(7) tat-TFUE;

(b) meta l-Istat Membru parteċipanti ***kkonċernat*** jaġixxi f'konformità mal-avviżi mogħtija f'konformità mal-Artikolu 126(9) tat-TFUE.";

(8) l-Artikolu 10 huwa sostitwit b'dan li ġej:

"Artikolu 10

1. Il-Kunsill u l-Kummissjoni għandhom jimmonitorjaw b'mod regolari l-implimentazzjoni tal-azzjoni meħuda:

- mill-Istat Membru ***kkonċernat*** bi tweġiba għar-rakkomandazzjonijiet magħmula skont l-Artikolu 126(7) tat-TFUE;

- mill-Istat Membru parteċipanti kkonċernat bi tweġiba għall-avviżi mogħtija skont l-Artikolu 126(9) tat-TFUE.

2. Meta azzjoni minn Stat Membru parteċipanti ma tkunx qiegħda tiġi implimentata jew, fil-fehma tal-Kunsill, tkun qiegħda turi li ma hijiex adegwata, il-Kunsill għandu jieħu deċiżjoni minnufih skont l-Artikolu 126(9) tat-TFUE jew l-Artikolu 126(11) tat-TFUE rispettivament.

3. Meta d-data attwali skont ir-Regolament (KE) Nru 479/2009 tindika li defiċit eċċessiv ma jkunx ġie kkoreġut minn Stat Membru parteċipanti fil-limiti ta' żmien speċifikati jew fir-rakkomandazzjonijiet maħruġa skont l-Artikolu 126(7) tat-TFUE jew fl-avviżi maħruġa skont l-Artikolu 126(9) tat-TFUE, il-Kunsill għandu jieħu deċiżjoni minnufih skont l-Artikolu 126(9) tat-TFUE jew l-Artikolu 126(11) tat-TFUE rispettivament.";

(9) l-Artikolu 10a huwa emendat kif ġej:

(a) il-paragrafu 1 huwa sostitwit b'dan li ġej:

"1. Il-Kummissjoni għandha tiżgura djalogu permanenti mal-awtoritajiet tal-Istati Membri f'konformità mal-objettivi ta' dan ir-Regolament. Għal dak l-għan, il-Kummissjoni għandha, b'mod partikolari, twettaq missjonijiet għall-fini tal-valutazzjoni tas-sitwazzjoni ekonomika attwali fl-Istat Membru u l-identifikazzjoni ta' kwalunkwe riskju jew diffikultà ta' konformità mal-objettivi ta' dan ir-Regolament u tippermetti skambju ma' partijiet ikkonċernati rilevanti oħrajn, inklużi l-istituzzjonijiet fiskali indipendenti nazzjonali.";

(b) il-paragrafu 2 huwa sostitwit b'dan li ġej:

"2. Wara l-adozzjoni mill-Kunsill ta' avviż skont l-Artikolu 126(9) tat-TFUE, il-Kummissjoni għandha twettaq missjoni ta' ***monitoraġġ*** dedikata fl-Istat Membru

kkonċernat biex tiddiskuti l-miżuri li l-Istat Membru jkun beħsiebu jieħu b'reazzjoni għall-miżuri meqjusa meħtieġa b'segwitu għall-avviż skont l-Artikolu 126(9) tat-TFUE. Fuq stedina mill-parlament tal-Istat Membru ***kkonċernat***, il-Kummissjoni tista' tippreżenta l-valutazzjoni tagħha tas-sitwazzjoni ekonomika u fiskali fl-Istat Membru. Tista' ssir sorveljanza msaħħa għal Stati Membri li jkunu s-suġġett ta' rakkomandazzjonijiet u avviżi b'segwitu għal deċiżjoni skont l-Artikolu 126(8) tat-TFUE u deċiżjonijiet skont l-Artikolu 126(11) tat-TFUE għall-finijiet ta' monitoraġġ ta' fuq il-post. L-Istati Membri ***kkonċernati*** għandhom jipprovdu l-informazzjoni kollha meħtieġa għall-preparazzjoni u għat-twettiq tal-missjoni ***ta' monitoraġġ***.";

(10) l-Artikolu 12 huwa sostitwit b'dan li ġej:

"Artikolu 12

1. L-ammont tal-multa għandu jammonta għal sa 0,05 % tal-PDG għal perjodu ta' 6 xhur u għandu jitħallas kull 6 xhur sakemm il-Kunsill jivvaluta li l-Istat Membru ***kkonċernat*** ikun ħa azzjoni effettiva b'reazzjoni għall-avviż maħruġ skont l-Artikolu 126(9) tat-TFUE.

2. F'kull perjodu ta' 6 xhur wara dak li fih tiġi imposta multa, sa meta tiġi revokata d-deċiżjoni dwar l-eżistenza ta' defiċit eċċessiv, il-Kunsill għandu jivvaluta jekk l-Istat Membru parteċipanti ***kkonċernat*** ikunx ħa azzjoni effettiva b'reazzjoni għall-avviż tal-Kunsill f'konformità mal-Artikolu 126(9) tat-TFUE. F'din il-valutazzjoni semiannwali, il-Kunsill għandu jiddeċiedi, f'konformità mal-Artikolu 126(11) tat-TFUE, li jintensifika s-sanzjonijiet, ***dment*** li l-Istat Membru parteċipanti kkonċernat ma jkunx ikkonforma mal-avviż tal-Kunsill.

3. ***L-ammont akkumulat tal-multi msemmija*** fil-paragrafi 1 u 2 ma ***għandux*** jaqbeż 0,5 % tal-PDG.";

(11) l-Artikoli 14 u 15 huma sostitwiti b'dan li ġej:

"Artikolu 14

1. F'konformità mal-Artikolu 126(12) tat-TFUE, il-Kunsill għandu jħassar is-sanzjonijiet imsemmija fl-Artikolu 126(11), l-ewwel u t-tieni inċiż, tat-TFUE skont kemm ikun sinifikanti l-progress li jkun għamel l-Istat Membru parteċipanti ***kkonċernat*** fil-korrezzjoni tad-defiċit eċċessiv.

Artikolu 15

F'konformità mal-Artikolu 126(12) tat-TFUE, il-Kunsill għandu jħassar is-sanzjonijiet kollha pendenti jekk id-deċiżjoni dwar l-eżistenza ta' defiċit eċċessiv titħassar. Il-multi imposti f'konformità mal-Artikolu 12 ta' dan ir-Regolament ma jingħatawx lura lill-Istat Membru parteċipanti ***kkonċernat***.";

(12) l-Artikoli 16 u 17 huma mħassra;

(13) fl-Artikolu 17a, il-paragrafu 1 huwa sostitwit b'dan li ġej:

"1. Sal-31 ta' Diċembru ***2028*** u kull 5 snin wara, il-Kummissjoni għandha tippubblika rapport dwar l-applikazzjoni ta' dan ir-Regolament.

Dak ir-rapport għandu jirrieżamina mill-inqas:

(a) l-effettività ta' dan ir-Regolament;

(b) il-progress ***fl-iżgurar ta'*** koordinazzjoni iktar mill-qrib tal-politiki ekonomiċi u konverġenza sostnuta tal-prestazzjonijiet ekonomiċi tal-Istati Membri f'konformità mat-TFUE.

2. Meta jkun xieraq, ir-rapport imsemmi fil-paragrafu 1 għandu jkun akkumpanjat minn proposta għal emendi għal dan ir-Regolament.

3. Ir-rapport għandu jintbagħat lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill.";

(14) jiddaħħal l-Artikolu 17b li ġej:

"Artikolu 17b

Il-Kunsill, fuq rakkomandazzjoni mill-Kummissjoni, għandu jadotta rakkomandazzjoni riveduta skont l-Artikolu 126(7) tat-TFUE jew avviż rivedut skont l-Artikolu 126(9) tat-TFUE lill-Istati Membri soġġetti għal rakkomandazzjoni skont l-Artikolu 126(7) tat-TFUE jew għal avviż skont l-Artikolu 126(9) tat-TFUE fi [data tad-dħul fis-seħħ tar-Regolament emendatorju], u li jkunu ħadu azzjoni effettiva.

Dan għandu jadotta r-rakkomandazzjoni jew l-avviż rivedut flimkien mal-adozzjoni tar-rakkomandazzjoni skont l-Artikolu 16 tar-Regolament (UE) [dwar il-parti preventiva] li tistabbilixxi l-perkors tan-nefqa netta.";

(15) l-Anness huwa mħassar.

Artikolu 2

Dħul fis-seħħ

Dan ir-Regolament għandu jidħol fis-seħħ […] ***jum*** wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.*

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell,

Għall-Kunsill
Il-President

9.11.2023

ITTRA TAL-KUMITAT GĦALL-BAĠITS

Is-Sinjura Irene Tinagli
President
Kumitat għall-Affarijiet Ekonomiċi u Monetarji
BRUSSELL

Suġġett: Opinjoni dwar Proposta għal Regolament tal-Kunsill li jemenda r-Regolament (KE) Nru 1467/97 dwar li titħaffef u li tiġi ċċarata l-implimentazzjoni tal-proċedura ta' defiċit eċċessiv (2023/0137(CNS))

Sur President,

Il-koordinaturi tal-Kumitat għall-Baġits iddeċidew fil-laqgħa tagħhom tat-23 ta' Mejju 2023 li jadottaw opinjoni fil-forma ta' ittra skont l-Artikolu 56 dwar *il-Proposta għal Regolament tal-Kunsill li jemenda r-Regolament (KE) Nru 1467/97 dwar li titħaffef u li tiġi ċċarata l-implimentazzjoni tal-proċedura ta' defiċit eċċessiv* (*2023/0137(CNS)), li* ġiet ippreżentata bħala parti mill-pakkett leġiżlattiv dwar ir-Rieżami tal-Governanza Ekonomika fis-26 ta' April 2023.

Fil-kapaċità tiegħi bħala President tal-Kumitat BUDG, b'dan qed nipprovdilek il-kontribut tal-Kumitat BUDG dwar il-proposta tal-Kummissjoni.

Il-Kumitat BUDG jilqa' l-fatt li l-Kummissjoni pproponiet pakkett leġiżlattiv *u jfakkar fit-talba preċedenti tiegħu* għal reviżjoni tal-Patt ta' Stabbiltà u Tkabbir *"sabiex tiġi promossa ekonomija ġusta, sostenibbli u orjentata lejn il-futur"*. [1]

Għalkemm il-Kumitat BUDG jikkondividi l-objettiv ġenerali tal-pakkett leġiżlattiv, huwa jisħaq ukoll li r-riforma tal-qafas tal-governanza ekonomika jeħtieġ li timxi id f'id ma' responsabbiltà demokratika msaħħa. F'dan ir-rigward, il-Kumitat BUDG jiddeplora l-fatt li l-Parlament Ewropew mhuwiex involut fl-aspetti kollha tar-riforma fuq l-istess livell mal-Kunsill, iżda huwa sempliċiment ikkonsultat dwar *ir-Regolament tal-Kunsill* propost dwar li titħaffef u li tiġi ċċarata l-implimentazzjoni tal-proċedura ta' defiċit eċċessiv.

Fir-rigward tal-kontenut tar-Regolament tal-Kunsill propost, il-Kumitat BUDG jappoġġja bil-qawwa l-proposta tal-Kummissjoni li jitħassar l-Artikolu 16 tal-att legali, li jassenja d-dħul tal-multi imposti fuq l-Istati Membri f'konformità mal-Artikolu 12 tar-Regolament lill-Faċilità Ewropea ta' Stabbiltà Finanzjarja. It-tqegħid ta' multi taħt il-proċedura ta' defiċit eċċessiv għad-dispożizzjoni tal-baġit tal-UE bħala "dħul ieħor" ikun kompletament konformi mal-pożizzjoni fit-tul tal-Parlament li l-multi għandhom jintużaw bħala dħul addizzjonali għall-

[1] ara l-opinjoni tal-Kumitat BUDG dwar is-Semestru Ewropew għall-koordinazzjoni tal-politika ekonomika 2023 (2022/2150(INI))

baġit tal-Unjoni.[2] Jekk il-proposta tiġi adottata fl-att finali, il-Kumitat BUDG jinsab lest li jiżgura li l-bidliet leġiżlattivi meħtieġa għar-Regolament Finanzjarju[3], jiġifieri fl-Artikolu 21(2), jiġu adottati mingħajr dewmien.

Fl-aħħar nett, il-Kumitat BUDG huwa mħasseb li konklużjoni tan-negozjati qabel tmiem l-2023 tista' ma tkunx possibbli u jħeġġeġ biex jitħaffu d-diskussjonijiet.

Il-Kumitat BUDG jitlob lill-Kumitat ECON, bħala l-kumitat responsabbli għall-fajl, biex iqis kif xieraq is-suġġerimenti msemmija f'din l-opinjoni fil-forma ta' ittra, skont l-Artikolu 56, fir-rapport tiegħu dwar li titħaffef u li tiġi ċċarata l-implimentazzjoni tal-proċedura ta' defiċit eċċessiv.

Dejjem tiegħek,

Johan van Overtveld

[2] Riżoluzzjoni tal-Parlament Ewropew tal-10 ta' Mejju 2023 dwar ir-riżorsi proprji: bidu ġdid għall-finanzi tal-UE, bidu ġdid għall-Ewropa (2022/2172(INI)).

[3] Ir-Regolament (UE, Euratom) 2018/1046 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-18 ta' Lulju 2018 dwar ir-regoli finanzjarji applikabbli għall-baġit ġenerali tal-Unjoni, li jemenda r-Regolamenti (UE) Nru 1296/2013, (UE) Nru 1301/2013, (UE) Nru 1303/2013, (UE) Nru 1304/2013, (UE) Nru 1309/2013, (UE) Nru 1316/2013, (UE) Nru 223/2014, (UE) Nru 283/2014, u d-Deċiżjoni Nru 541/2014/UE u li jħassar ir-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012 (*ĠU L 193, 30.7.2018, p. 1).*

ANNESS: ENTITAJIET JEW PERSUNI LI R-RAPPORTEURS IRĊEVEW KONTRIBUT MINGĦANDHOM

F'konformità mal-Artikolu 8 tal-Anness I tar-Regoli ta' Proċedura, ir-rapporteur Esther de Lange u r-rapporteur Margarida Marques jiddikjaraw li rċevew kontribut mill-entitajiet jew il-persuni li ġejjin fit-tħejjija tar-rapport, sal-adozzjoni tiegħu fil-kumitat:

Tabella1. Il-kontribut li rċeviet **Esther de Lange**

Entità u/jew persuna
European Trade Union Confederation
European Environmental Bureau
Finance Watch
Social Platform
Business Europe
Sustainable Finance Lab
European Commission
European Central Bank
Dutch Ministry of Finance / Permanent Representation to the EU
German Ministry of Finance / Permanent Representation to the EU
Spanish Ministry of Finance / Permanent Representation to the EU
Portuguese Ministry of Finance / Permanent Representation to the EU
Danish Ministry of Finance / Permanent Representation to the EU
French Ministry of Finance / Permanent Representation to the EU
European Fiscal Board
Slovakian Ministry of Finance / Permanent Representation to the EU
Representation of Flanders to the EU
European Economic and Social Committee
Belgian Ministry of Finance / Permanent Representation to the EU

Tabella 2. Il-kontribut li rċeviet **Margarida Marques**

Entità u/jew persuna
EU PRES SPAIN
EU PRES BELGIUM
European Commission
Council of the European Union
PERM REP ES / Finance Ministry
PERM REP BE / Finance Ministry
PERM REP FR / Finance Ministry
PERM REP SK /Finance Ministry
PERM REP PT / Finance Ministry
PERM REP NL / Finance Ministry
PERM REP DE / Finance Ministry

Bruegel
Dezernat Zukunft
European Fiscal Board
Conselho de Finanças Publicas (PT Independent Financial Institution)
Foundation for European Progressive Studies
CEPS Think Tank
European Trade Union Confederation
Solidar
Finance Watch
Climate Action Network
German Council on Foreign Relations
Friedrich-Ebert Foundation

Il-listi ta' hawn fuq huma mfassla taħt ir-responsabbiltà esklużiva tar-rapporteurs.

PROĊEDURA TAL-KUMITAT RESPONSABBLI

Titolu	Emenda tar-Regolament (KE) Nru 1467/97 dwar li titħaffef u li tiġi ċċarata l-implimentazzjoni tal-proċedura ta' defiċit eċċessiv
Referenzi	COM(2023)0241 – C9-0172/2023 – 2023/0137(CNS)
Data meta ġie kkonsultat il-PE	12.5.2023
Kumitat responsabbli Data tat-tħabbir fis-seduta plenarja	ECON 12.6.2023
Kumitati mitluba jagħtu opinjoni Data tat-tħabbir fis-seduta plenarja	BUDG 12.6.2023 EMPL 12.6.2023
Opinjoni(jiet) mhux mogħtija Data tad-deċiżjoni	EMPL 29.6.2023
Rapporteurs Data tal-ħatra	Esther de Lange 30.5.2023 Margarida Marques 30.5.2023
Eżami fil-kumitat	7.11.2023
Data tal-adozzjoni	11.12.2023
Riżultat tal-votazzjoni finali	+: 36 –: 22 0: 1
Membri preżenti għall-votazzjoni finali	Rasmus Andresen, Anna-Michelle Asimakopoulou, Manon Aubry, Isabel Benjumea Benjumea, Stefan Berger, Gilles Boyer, Engin Eroglu, Markus Ferber, Jonás Fernández, Giuseppe Ferrandino, Frances Fitzgerald, José Manuel García-Margallo y Marfil, José Gusmão, Eero Heinäluoma, Michiel Hoogeveen, Danuta Maria Hübner, Billy Kelleher, Georgios Kyrtsos, Aurore Lalucq, Philippe Lamberts, Aušra Maldeikienė, Pedro Marques, Csaba Molnár, Siegfried Mureşan, Caroline Nagtegaal, Denis Nesci, Luděk Niedermayer, Lefteris Nikolaou-Alavanos, Piernicola Pedicini, Kira Marie Peter-Hansen, Sirpa Pietikäinen, Eva Maria Poptcheva, Antonio Maria Rinaldi, Dorien Rookmaker, Joachim Schuster, Ralf Seekatz, Marco Zanni
Sostituti preżenti għall-votazzjoni finali	Fabio Massimo Castaldo, Esther de Lange, Valérie Hayer, Eugen Jurzyca, Chris MacManus, Margarida Marques, Erik Poulsen, Bogdan Rzońca, Eleni Stavrou
Sostituti (skont l-Artikolu 209(7)) preżenti għall-votazzjoni finali	João Albuquerque, François Alfonsi, Theresa Bielowski, Sara Cerdas, Marie Dauchy, Andor Deli, Daniel Freund, Łukasz Kohut, Jeroen Lenaers, Lydie Massard, Maria Veronica Rossi, Vera Tax, Carlos Zorrinho
Data tat-tressiq	15.12.2023

VOTAZZJONI FINALI B'SEJĦA TAL-ISMIJIET FIL-KUMITAT RESPONSABBLI

36	+
ECR	Bogdan Rzońca
PPE	Anna-Michelle Asimakopoulou, Isabel Benjumea Benjumea, Stefan Berger, Markus Ferber, Frances Fitzgerald, José Manuel García-Margallo y Marfil, Danuta Maria Hübner, Esther de Lange, Jeroen Lenaers, Aušra Maldeikienė, Siegfried Mureşan, Luděk Niedermayer, Sirpa Pietikäinen, Ralf Seekatz, Eleni Stavrou
Renew	Gilles Boyer, Giuseppe Ferrandino, Valérie Hayer, Billy Kelleher, Georgios Kyrtsos, Caroline Nagtegaal, Eva Maria Poptcheva, Erik Poulsen
S&D	João Albuquerque, Theresa Bielowski, Sara Cerdas, Jonás Fernández, Eero Heinäluoma, Łukasz Kohut, Margarida Marques, Pedro Marques, Csaba Molnár, Joachim Schuster, Vera Tax, Carlos Zorrinho

22	-
ECR	Michiel Hoogeveen, Eugen Jurzyca, Denis Nesci, Dorien Rookmaker
ID	Marie Dauchy, Antonio Maria Rinaldi, Maria Veronica Rossi, Marco Zanni
NI	Fabio Massimo Castaldo, Lefteris Nikolaou-Alavanos
Renew	Engin Eroglu
S&D	Aurore Lalucq
The Left	Manon Aubry, José Gusmão, Chris MacManus
Verts/ALE	François Alfonsi, Rasmus Andresen, Daniel Freund, Philippe Lamberts, Lydie Massard, Piernicola Pedicini, Kira Marie Peter-Hansen

1	0
NI	Andor Deli

Tifsira tas-simboli użati:
+ : favur
- : kontra
0 : astensjoni